

## A1.39 Zamawianie jedzenia i jedzenie na mieście



- Frage nach Essen von der Speisekarte.
- Einen Tisch in einem Restaurant reservieren.

<b>Restauracja</b>	<i>(Restaurant)</i>	<b>Piwo</b>	<i>(Bier)</i>
<b>Kawiarnia</b>	<i>(Café)</i>	<b>Wino</b>	<i>(Wein)</i>
<b>Bar</b>	<i>(Bar)</i>	<b>Drink</b>	<i>(Cocktail)</i>
<b>Pizzeria</b>	<i>(Pizzeria)</i>	<b>Zamawiać</b>	<i>(bestellen)</i>
<b>Menu</b>	<i>(Speisekarte)</i>	<b>Przynosić</b>	<i>(bringen)</i>
<b>Danie</b>	<i>(Gericht)</i>	<b>Dawać napiwek</b>	<i>(Trinkgeld geben)</i>
<b>Salatka</b>	<i>(Salat)</i>	<b>Poproszę rachunek!</b>	<i>(Die Rechnung, bitte!)</i>
<b>Deser</b>	<i>(Dessert)</i>	<b>Wolny</b>	<i>(frei)</i>
<b>Napój</b>	<i>(Getränk)</i>	<b>Niestety nie</b>	<i>(Leider nicht)</i>
<b>Pić</b>	<i>(trinken)</i>		

### 1. Dialog: Sobotni wieczór: Agnieszka i jej mąż mają rezerwację na kolację w poznańskiej restauracji

- Kelner:** Dobry wieczór. Czy mają Państwo rezerwację? *(Guten Abend. Haben Sie eine Reservierung?)*
- Agnieszka:** Dobry wieczór. Tak, rezerwacja na nazwisko Nowak, na 20:30. *(Guten Abend. Ja, die Reservierung auf den Namen Nowak, für 20:30 Uhr.)*
- Kelner:** Tak, zgadza się. Proszę za mną. To będzie stolik przy oknie. *(Ja, stimmt. Bitte folgen Sie mir. Das ist ein Tisch am Fenster.)*
- Agnieszka:** Dziękuję bardzo. Czy możemy od razu złożyć zamówienie? Jesteśmy zdecydowani. *(Vielen Dank. Können wir gleich bestellen? Wir sind bereit.)*
- Kelner:** Oczywiście. Co na pierwsze danie? *(Natürlich. Was möchten Sie als Vorspeise?)*
- Agnieszka:** Na pierwsze poprosimy krem z dyni z grzankami czosnkowymi. *(Als Vorspeise hätten wir gern Kürbiscremesuppe mit Knoblauchcroutons.)*
- Kelner:** Krem z dyni — doskonały wybór. *(Kürbiscremesuppe — ausgezeichnete Wahl.)*
- Agnieszka:** A na drugie poprosimy kluski śląskie z połędwiczką wieprzową i buraczkami na gorąco. *(Und als Hauptgericht nehmen wir schlesische Klöße mit Schweinefilet und warmen Rote Bete.)*
- Kelner:** A co do picia? *(Und was möchten Sie trinken?)*
- Agnieszka:** Dwa kieliszki białego wina. *(Zwei Gläser Weißwein.)*
- Kelner:** Dobrze. Czy życzą sobie Państwo deser? *(Gut. Möchten Sie ein Dessert?)*
- Agnieszka:** Widzę szarlotkę na gorąco z lodami waniliowymi. Poprosimy. *(Ich sehe warmen Apfelkuchen mit Vanilleis. Den hätten wir gern, bitte.)*
- Kelner:** Świetnie, dziękuję. Czy mogę zabrać menu? *(Perfekt, danke. Darf ich die Speisekarte mitnehmen?)*

1. Na jakie nazwisko jest rezerwacja?
  - a. Nowak
  - b. Kowalski
  - c. Wiśniewski
  - d. Wójcik
2. Co Agnieszka zamawia do picia?
  - a. Jeden drink
  - b. Dwa kieliszki białego wina
  - c. Dwa piwa
  - d. Woda z cytryną

1-a 2-b

## 2. Grammatik: Konjunktiv als Höflichkeitsform: chciałbym, chciałabym

Das Verb „chcieć“ im Konditional verwenden wir, um Wünsche, Bitten und höflichere Formen auszudrücken.



1. Die Höflichkeitsform bildet man, indem man die Endung -by/-bym/-byś/-byśmy/-byście/-by an die Vergangenheitsform des Verbs „chcieć“ anhängt.
2. Nach dem Verb „chcieć“ im Konditional können wir ein Substantiv oder einen Infinitiv verwenden.

### Rodzaj (Genus)      Chcieć (wollen)

męski (maskulin)	ja chcia <b>ł</b> by <b>m</b> (ich würde gern wollen)	my chcieli <b>by</b> ś <b>my</b> (wir würden gern wollen)
	ty chcia <b>ł</b> by <b>ś</b> (du würdest gern wollen)	wy chcieli <b>by</b> ś <b>cie</b> (ihr würdet gern wollen)
	on chcia <b>ł</b> by (er würde gern wollen)	oni chcieli <b>by</b> (sie würden gern wollen)
żeński (feminin)	ja chcia <b>ł</b> ab <b>y</b> m (ich würde gern wollen)	my chcia <b>ły</b> by <b>ś</b> my (wir würden gern wollen)
	ty chcia <b>ł</b> ab <b>y</b> ś (du würdest gern wollen)	wy chcia <b>ły</b> by <b>ś</b> cie (ihr würdet gern wollen)
	ona chcia <b>ł</b> ab <b>y</b> (sie würde gern wollen)	one chcia <b>ły</b> by (sie würden gern wollen)
nijaki (neutrum)	ono chcia <b>ł</b> ob <b>y</b>	/

1. Dzień dobry, \_\_\_\_\_ zarezerwować stolik na dziś na godzinę 19:00.  
 a. chcia**ł**by**m**      b. chcia**ł**by**m**ę      c. chcę      d. chcia**ł**by**m**em
2. Przepraszam, \_\_\_\_\_ sałatkę i wodę, proszę.  
 a. chcia**ł**by**m**      b. chcia**ł**ab**y**      c. chcia**ł**ab**y**m      d. chcia**ł**a
3. Czy \_\_\_\_\_ Pan menu po polsku czy po angielsku?  
 a. chcia**ł**by**ś**      b. chcia**ł**by**m**      c. chcia**ł**by      d. chcę
4. \_\_\_\_\_ zapłacić kartą.  
 a. Chcia**ł**by      b. Chcia**ł**by**m**      c. Chcia**ł**      d. Chcę

1. chcia**ł**by**m** 2. chcia**ł**ab**y**m 3. chcia**ł**by 4. Chcia**ł**by**m**

### 3. Übungen



#### 1. Ordne jeden Anfang mit dem richtigen Ende zu.

- |                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| a. Chciałbym zarezerwować stolik | 1. na dziś na godzinę 19. |
| b. Poproszę menu                 | 2. dziękuję.              |
| c. Czy ta sałatka                | 3. i wodę niegazowaną.    |
| d. Poproszę rachunek,            | 4. jest z kurczakiem?     |

**1-a:** Ich möchte einen Tisch für heute um 19 Uhr reservieren. **2-c:** Ich hätte gern die Speisekarte und stilles Wasser. **3-d:** Ist dieser Salat mit Hähnchen? **4-b:** Die Rechnung, bitte. Danke.

#### 2. Reservierungen und Bestellungen – Bistro im Zentrum (Audio in der App verfügbar)

**Fülle die Lücken aus:** deser, przynosi, barze, Niestety, menu, rachunek, zamawiać, sałatka

Bistro Rynek informuje: w piątki i soboty prosimy o rezerwację stolika telefonicznie lub online. W wiadomości podaj godzinę, liczbę osób i czy chcesz stolik przy oknie lub przy \_\_\_\_\_ . Jeśli nie mamy miejsca, odpowiadamy: „ \_\_\_\_\_ nie”. Rezerwacja jest ważna 15 minut.

Na miejscu dostaniesz \_\_\_\_\_ z daniami dnia: \_\_\_\_\_ , zupa, pizza i \_\_\_\_\_ . Możesz \_\_\_\_\_ grzecznie: „Chciałbym wodę” lub „Chciałabym herbatę”. Kelner \_\_\_\_\_ napoje i dania do stolika. Po posiłku powiedz: „Poproszę \_\_\_\_\_ ”.

*Bistro Rynek informiert: freitags und samstags bitten wir um Tischreservierung telefonisch oder online. In der Nachricht geben Sie die Uhrzeit, die Anzahl der Personen und ob Sie einen Tisch am Fenster oder an der Bar möchten, an. Wenn wir keinen Platz haben, antworten wir: „Leider nicht.“ Die Reservierung ist 15 Minuten gültig.*

*Vor Ort erhalten Sie eine Speisekarte mit den Tagesgerichten: Salat, Suppe, Pizza und Dessert. Sie können höflich bestellen: „Ich hätte gern Wasser“ oder „Ich hätte gern Tee“. Der Kellner bringt Getränke und Speisen an den Tisch. Nach dem Essen sagen Sie: „Ich hätte gern die Rechnung.“ Trinkgeld ist freiwillig.*

#### 3. Hören Sie sich die Audiofragmente an und wählen Sie die richtige Lösung aus.



- Na kiedy kobieta chce zarezerwować stolik?  
(Für wann möchte die Frau den Tisch reservieren?)
  - Dzisiaj na 19:00.
  - Dzisiaj na 2 osoby, ale bez godziny.
  - Na jutro na 19:00.
- Co mężczyzna chce zjeść na deser?  
(Was möchte der Mann zum Nachtisch essen?)
  - Sernik.
  - Sałatkę.
  - Zupę.

#### 4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Dzień dobry, \_\_\_\_\_ zarezerwować stół dla dwóch osób na 19:00. *(Guten Tag, ich möchte gern einen Tisch für zwei Personen um 19:00 reservieren.)*  
a. chciała      b. chcę      c. chciałby      d. chciałabym
2. Przepraszam, \_\_\_\_\_ zamówić sałatkę i wodę niegazowaną. *(Entschuldigung, ich möchte gern einen Salat und stilles Wasser bestellen.)*  
a. chcę      b. zamawiam      c. chciałbym      d. zamawia
3. Czy może pan \_\_\_\_\_ menu, proszę? *(Könnten Sie bitte die Speisekarte bringen?)*  
a. przynoszą      b. przynosi      c. przynoszę      d. przynieść
1. chciałabym 2. chciałbym 3. przynieść

#### 5. Rollenspiel: Vervollständige die Dialoge



##### a. Rezerwacja stolika na dziś

**Klient (Marek):** *Dzień dobry, czy macie wolny stół dla dwóch osób na 19:00?*  
*(Guten Tag, haben Sie einen freien Tisch für zwei Personen um 19:00?)*

**Pracownica restauracji (Ania):** 1. \_\_\_\_\_

**Klient (Marek):** *A czy macie stół na 20:00? Chciałbym zarezerwować.*  
*(Haben Sie einen Tisch um 20:00? Ich würde gern reservieren.)*

**Pracownica restauracji (Ania):** 2. \_\_\_\_\_

##### b. Zamawianie z menu w pizzerii

**Kelner (Tomek):** 3. \_\_\_\_\_

**Klientka (Kasia):** *Poproszę sałatkę i deser. Do picia kieliszek wina, proszę.*  
*(Ich hätte gern einen Salat und ein Dessert. Zum Trinken ein Glas Wein, bitte.)*

**Kelner (Tomek):** 4. \_\_\_\_\_

**Klientka (Kasia):** *Dziękuję. Poproszę rachunek.*  
*(Danke. Ich hätte gern die Rechnung.)*

##### Beispielantworten:

1. Niestety na 19:00 nie mamy wolnych miejsc. 2. Tak, na 20:00 jest wolny stół. Zarezerwuję go dla pana. 3. Dzień dobry, oto menu. Co pani wybiera? 4. Dobrze, przyniosę sałatkę i wino.

#### 6. Übe zu zweit oder mit deiner Lehrkraft.

1. Dzwonisz do restauracji i chcesz zarezerwować stół. Powiedz, na kiedy i na ile osób. (Użyj: rezerwacja, stół, na dwie osoby)

2. Siedzisz w pizzerii i kelner pyta: „Co podać?”. Zamów jedną rzecz z menu i powiedz „poproszę”. (Użyj: poproszę, menu, pizza)

---

## 7. WhatsApp

Cześć! Tu Kasia. Masz czas dzisiaj na kolację? Chcę iść do pizzerii **Roma** na ul. Kwiatowej.

Możemy spotkać się o **19:00**. Wolisz stół w środku czy na zewnątrz? Ja **chciałbym** na zewnątrz, ale nie wiem, czy jest **wolny**. Daj znać. Jeśli chcesz, mogę też zadzwonić i zrobić **rezerwację**.



**Schreibe eine passende Antwort:** *Chciałbym/Chciałabym zarezerwować stół na dzisiaj na ... / Możemy spotkać się o ... / Wolałbym/Wolałabym stół ... (w środku / na zewnątrz).*

---



---



---

### Wichtige Verben

#### Zamawiać (*bestellen*)

Czas teraźniejszy

ja	zamawiam
ty	zamawiasz
on/ona/ono	zamawia
my	zamawiamy
wy	zamawiacie
oni/one	zamawiają

#### Przynosić (*bringen*)

Czas teraźniejszy

przynoszę
przynosisz
przynosi
przynosimy
przynosiscie
przynoszą